



DEKO-BRUNNEN **DECORATIVE FOUNTAIN** **FONTAINE DÉCORATIVE**

(DE) (AT) (CH)

DEKO-BRUNNEN

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

FONTAINE DÉCORATIVE

Notice d'utilisation

(PL)

DEKORACYJNA FONTANNA

Instrukcja użytkownika

(SK)

DEKORATÍVNA FONTÁNKA

Návod na používanie

(DK)

DEKORATIVT SPRINGVAND

Brugervejledning

(HU)

DEKO KÚT

Használati útmutató

(GB) (IE)

DECORATIVE FOUNTAIN

Instructions for use

(NL) (BE)

DECORATIEVE FONTEIN

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

DEKORATIVNÍ FONTÁNKA

Návod k použití

(ES)

FUENTE DECORATIVA

Instrucciones de uso

(IT)

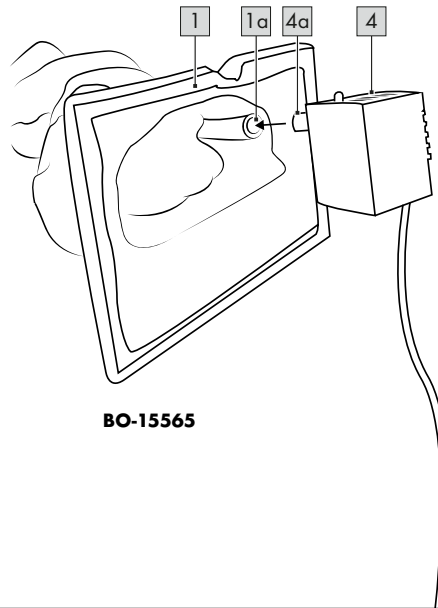
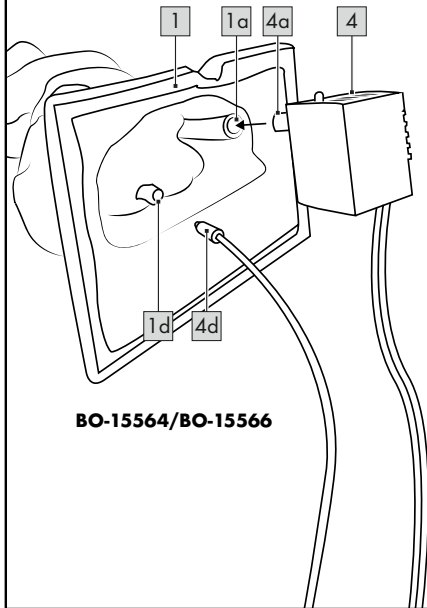
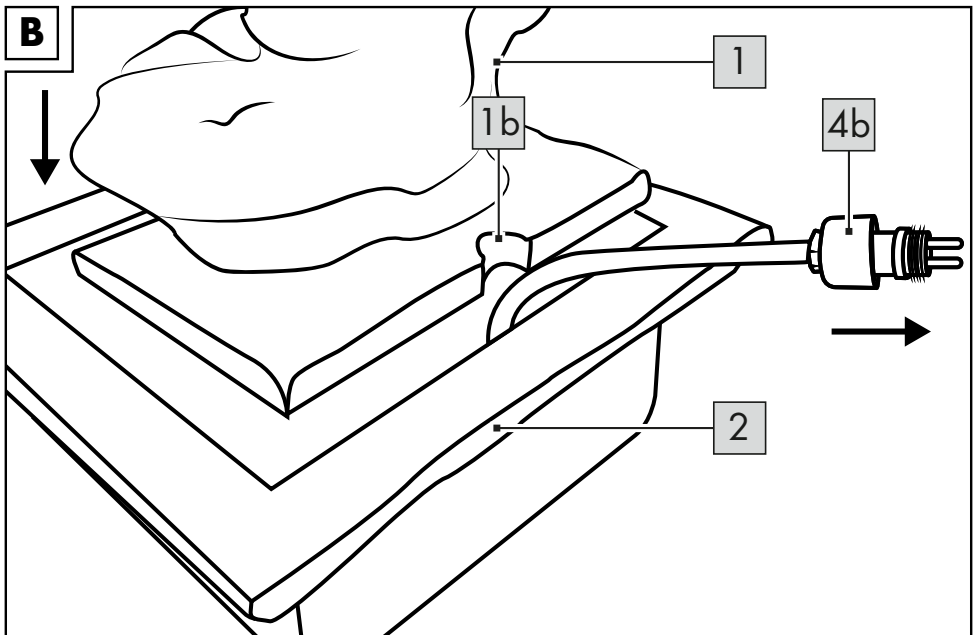
FONTANELLA DECORATIVA

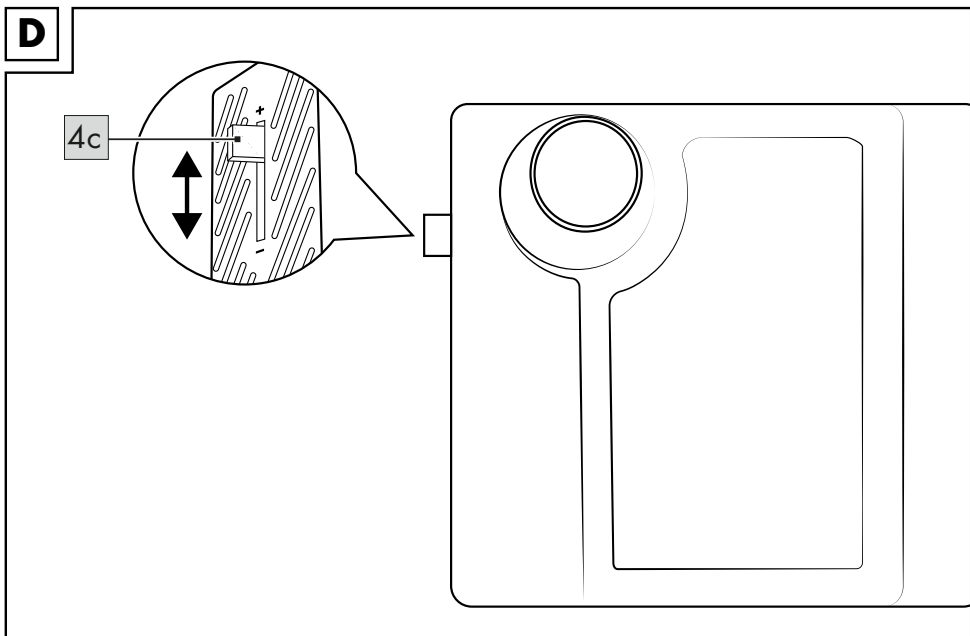
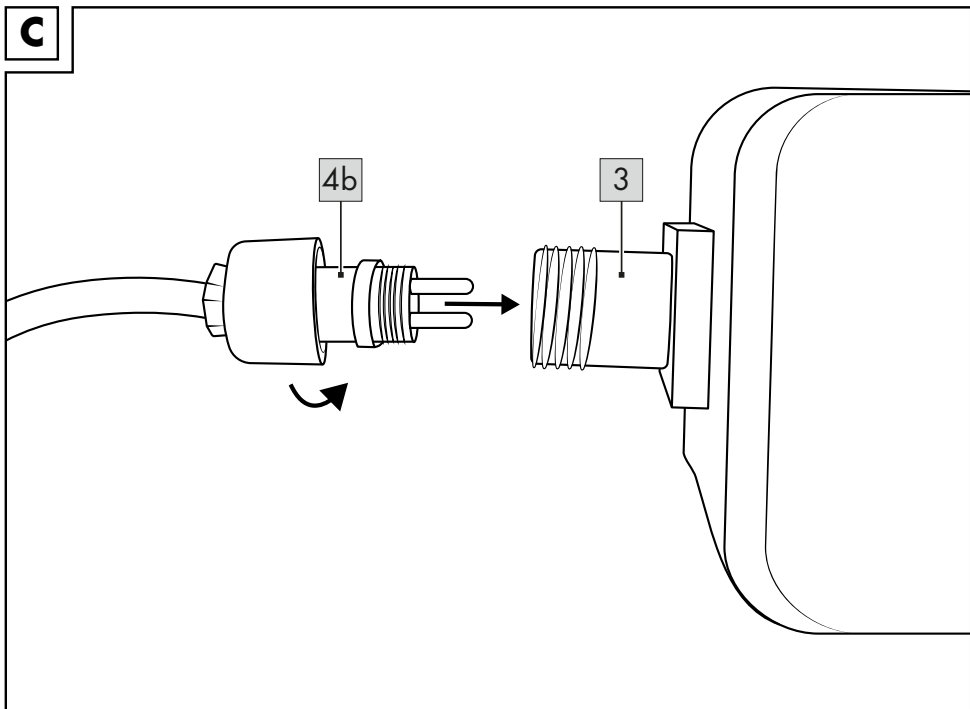
Istruzioni d'uso



IAN 465895_2404

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU)

A**B**



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Wasserbehälter (2)
- 1 x Netzadapter (3)

BO-15565:

- 1 x Deko-Brunnen (1)
- 1 x Pumpe inkl. Zuleitung (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 x Deko-LED-Brunnen (1)
- 1 x Pumpe inkl. Zuleitung und LED (4)

Technische Daten

Zuleitung: ca. 1,5 m

Füllraum/Volumen

(Mindestfüllmenge - Maximalfüllmenge):

ca. 600 ml - 1000 ml

Pumpe

Modell EU/GB:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40 cm (max. Pumphöhe)

Qmax: 140 l/h (max. Durchflussmenge)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Höchsttemperatur des Wassers: 35° C

Netzadapter

Modell EU/GB: BJ-AC120030-IP44

Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Eingang: 230-240 V ~ 50 Hz, 6,0 VA

Ausgang: 12 V ~ 300 mA, 3,6 W

IP44



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
11/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als elektrischer Deko-Brunnen für den ausschließlich privaten Gebrauch entwickelt worden. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet.

Verwendete Symbole

IP 44



Spritzwassergeschützt

IP X8

Wasserdicht



Schutzklasse II



Schutzklasse III



Sicherheitstransformator
Sicher im Störungszustand



Polarität



Für innen und außen



Symbol für Wechselspannung

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Stromschlaggefahr!

- Kein heißes Wasser einfüllen! Das Wasser darf nicht wärmer als 35 °C sein.
- Tauchen Sie den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Betreiben Sie den Artikel nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Halten Sie den Artikel, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.

• (BO-15564/BO-15566):

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.



Verletzungsgefahr!

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.



Vermeidung von Sachschäden!

- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Der Artikel darf nur mit dem mitgelieferten Netzadapter verwendet werden.

Verwendung (Abb. A - D)

1. Verbinden Sie den Anschluss (4a) der Pumpe (4) mit dem Gummischlauch (1a) (Abb. A).
BO-15564/BO-15566: Stecken Sie die LED (4d) in den Gummischlauch (1d) (Abb. A).
2. Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter (2) und platzieren Sie die Pumpe im Wasserbehälter.

Wichtig! Achten Sie auf die Mindest- bzw. Maximalfüllmenge.

3. Platzieren Sie den Deko-Brunnen (1) auf dem Wasserbehälter (Abb. B).

Wichtig! Führen Sie die Zuleitung (4b) durch die Aussparung (1b).

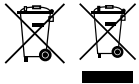
4. Verbinden Sie die Zuleitung (4b) mit dem Netzadapter (3) (Abb. C).
5. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Hinweis: Die Pumpe startet automatisch. Sie können den Wasserdurchfluss erhöhen oder verringern, indem Sie den Regler (4c) an der Pumpe in Richtung des Plus- oder Minuszeichens verschieben (Abb. D).

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. Der Netzstecker darf während der Reinigung nicht nass werden. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses

Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben.

Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 465895_2404

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Zusätzliche Informationen nach Verordnung (EU) 2019/1782

Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wra- gekamp 6, 22397 Hamburg Handelsregister- nummer: HRB 96603
Modellkennung	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Eingangsspannung	230-240 V
Eingangswchselstromfrequenz	50 Hz
Ausgangsspannung	12 V
Ausgangsstrom	300 mA
Ausgangsleistung	3,6 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≤ 75,6 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	/
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤ 0,21 W

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Scope of delivery

- 1 x instructions for use
- 1 x water reservoir (2)
- 1 x power adapter (3)

BO-15565:

- 1 x decorative fountain (1)
- 1 x pump incl. power cable (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 x decorative LED fountain (1)
- 1 x pump incl. power cable and LED (4)

Technical data

Power cable: approx. 1.5m

Capacity/volume

(minimum filling capacity - maximum filling capacity):

approx. 600ml - 1000ml

EU/UK model:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40cm (max. pump head)

Qmax: 140l/h (max. flow rate)

12V ~ 50Hz, 3W

IPX8

Maximum water temperature: 35°C

Power adapter


EU/UK model: BJ-AC120030-IP44


Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.


Input: 230-240V ~ 50Hz, 6.0VA

Output: 12V ~ 300mA, 3.6W

IP44

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product conforms to the basic requirements and other applicable regulations.

 UK Conformity Assessed
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

 Date of manufacture (month/year):
11/2024

Intended use

The product has been developed as a decorative fountain exclusively for private use. The product is not intended for commercial use. This product is suitable for indoor and outdoor use.

Symbols used

IP 44



Splashproof

IP X8

Watertight



Protection class II



Protection class III



Safety transformer
Safe in fault condition



Polarity



For indoor and outdoor use



Symbol for alternating current

Safety notes

Danger to life!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.
- This product can be used by children above the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or who lack experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks involved. Children may not play with the product. Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision.

Risk of electrical shock!

- Do not fill with hot water! The water must not be warmer than 35°C.
- Do not immerse the mains plug in water or other liquids.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Never pull the mains plug out of the socket by the power cable; always hold the mains plug instead.
- Do not operate the product if it shows visible signs of damage or if the power cord or the mains plug is defective.
- Keep the product, the mains plug and the power cord away from open flames and hot surfaces.
- **(BO-15564/BO-15566):**
The light source for this lighting fixture is not replaceable; when the light source has reached the end of its service life, the entire lighting fixture must be replaced.

Risk of injury!

- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Do not make any modifications to the product!
- Place the power cable so that no one can trip over it.

Avoiding material damage!

- Do not bend the power cable and do not run it over sharp edges.
- Never use the power cable as a handle to carry the product.
- The product must only be used with the power adapter supplied with the product.

Use (figs. A – D)

1. Attach the connector (4a) on the pump (4) to the rubber hose (1a) as shown in fig. A.

BO-15564/BO-15566: Insert the LED (4d) into the rubber hose (1d) as shown in fig. A.

2. Fill the water reservoir (2) with water and place the pump into the water reservoir.

Important! Observe the minimum and maximum filling capacities.

3. Place the decorative fountain (1) onto the water reservoir as shown in fig. B.

Important! Guide the power cable (4b) through the cut-out hole (1b).

4. Connect the power cable (4b) to the power adapter (3) as shown in fig. C.

5. Insert the mains plug into the socket.

Note: The pump will start automatically. You can increase or decrease the water flow by sliding the regulator (4c) on the pump towards the plus or minus sign as shown in fig. D.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with a damp cloth and wipe dry afterwards. Do not get the mains plug wet during cleaning.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive

indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities.

Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 465895_2404

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@idl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 11800 101010
E-Mail: deltasport@idl.ie

Additional information in accordance with Regulation (EU) 2019/1782

Manufacturer's name or trademark, commercial register number and address	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, Germany Commercial register number: HRB 96603
Model number	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Input voltage	230-240V
Input AC frequency	50Hz
Output voltage	12V
Output current	300mA
Power output	3.6W
Average operating efficiency	$\leq 75.6\%$
Low-load efficiency (10%)	/
No-load power consumption	$\leq 0.21W$

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison

- 1 notice d'utilisation
- 1 réservoir d'eau (2)
- 1 adaptateur secteur (3)

BO-15565 :

- 1 fontaine décorative (1)
- 1 pompe équipée d'un câble d'alimentation (4)

BO-15564/BO-15566 :

- 1 fontaine décorative LED (1)
- 1 pompe équipée d'un câble d'alimentation et de LED (4)

Données techniques

Câble d'alimentation : env. 1,5 m

Volume de remplissage

(Quantité minimale de remplissage - quantité maximale de remplissage) :

env. 600 ml - 1000 ml

Pompe

Modèle UE/GB :

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

H max : 40 cm (hauteur de pompe max.)

Q max : 140 l/h (débit max.)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Température maximale de l'eau : 35° C

Adaptateur

Modèle UE/GB : BJ-AC120030-IP44

Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Entrée : 230-240 V ~ 50 Hz, 6,0 VA

Sortie : 12 V ~ 300 mA, 3,6 W

IP44

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions en vigueur.



Date de fabrication (mois/année) : 11/2024

Utilisation conforme

Cet article, exclusivement destiné à un usage privé, fait office de fontaine électrique décorative. L'article n'est pas destiné à un usage commercial. Cet article est conçu pour un usage autant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Symboles utilisés

IP 44



Protégé contre les éclaboussures d'eau

IP X8

Étanche



Classe de protection II



Classe de protection III



Transformateur de sécurité
Sécurisé en cas de défaillance



Polarité



Pour l'intérieur et l'extérieur



Symbole de tension alternative

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.
- Cet article ne peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, uniquement si ces derniers sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant une utilisation sécurisée de l'article et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Le nettoyage et l'entretien relevant de l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.



Risque de choc électrique !

- Ne pas remplir avec de l'eau chaude ! L'eau ne doit pas être à plus de 35 °C.
- Ne plongez pas la fiche d'alimentation dans l'eau ni dans d'autres liquides.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour retirer la fiche d'alimentation de la prise de courant ; tirez toujours sur la fiche d'alimentation elle-même.
- Ne mettez pas l'article en marche s'il présente des dommages visibles ou si le câble ou la fiche d'alimentation sont défectueux.

- Tenez l'article, la fiche et le câble d'alimentation éloignés des flammes nues et des surfaces chaudes.

(BO-15564/ BO-15566) :

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; une fois que la durée de vie de la source lumineuse touche à sa fin, tout le luminaire doit être remplacé.



Risque de blessure !

- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Installez le câble d'alimentation de telle manière que personne ne risque de trébucher dessus.



Éviter les dégâts matériels !

- Ne pliez pas le câble d'alimentation et ne le placez pas sur des bords coupants.
- N'utilisez jamais le câble d'alimentation comme une poignée pour le transport.
- L'article ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni.

Utilisation (fig. A à D)

1. Connectez le raccord (4a) de la pompe (4) au tuyau en caoutchouc (1a) (fig. A).
BO-15564/BO-15566 : Insérez la LED (4d) dans le tuyau en caoutchouc (1d) (fig. A).
2. Remplissez le réservoir d'eau (2) et placez la pompe dans le réservoir d'eau.
Important ! Faites attention aux quantités de remplissage maximale et minimale.
3. Placez la fontaine décorative (1) sur le réservoir d'eau (fig. B).
Important ! Faites passer le câble d'alimentation (4b) au niveau de l'encoche (1b).
4. Connectez le câble d'alimentation (4b) à l'adaptateur secteur (3) (fig. C).

5. Enfoncez la fiche d'alimentation dans la prise électrique.

Remarque : La pompe se met en marche automatiquement. Vous pouvez faire augmenter ou diminuer le débit d'eau en déplaçant le régulateur (4c) de la pompe vers le signe plus ou moins (fig. D).

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Ne le nettoyer qu'avec un chiffon humide et l'essuyer ensuite. La fiche d'alimentation ne doit pas être mouillée pendant le nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa

durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur. Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites. Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

* **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 465895_2404

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

* n'est valable que pour la France

**Informations supplémentaires
selon le règlement (UE) 2019/1782**

Nom ou marque commerciale du fabricant, numéro d'immatriculation au registre du commerce et adresse	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg Numéro d'immatriculation au registre du commerce : HRB 96603
Références des modèles	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Tension d'entrée	230-240 V
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50 Hz
Tension de sortie	12 V
Courant de sortie	300 mA
Puissance de sortie	3,6 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	$\leq 75,6 \%$
Efficacité à faible charge (10 %)	/
Puissance absorbée à charge nulle	$\leq 0,21 \text{ W}$

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen

- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x waterreservoir (2)
- 1 x netadapter (3)

BO-15565:

- 1 x decoratieve fontein (1)
- 1 x pomp incl. toevoerleiding (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 x decoratieve LED fontein (1)
- 1 x pomp incl. toevoerleiding en LED (4)

Technische gegevens

Snoer: ca. 1,5 m

Vulruimte/volume

(minimale vulhoeveelheid - maximale vulhoeveelheid):

ca. 600 ml - 1000 ml

Model EU/GB:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40 cm (max. pomphoogte)

Qmax: 140 l/h (max. debiet)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Maximumtemperatuur van het water: 35°C

Netadapter


Model EU/GB: BJ-AC120030-IP44


Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Ingang: 230-240 V ~ 50 Hz, 6,0 VA

Uitgang: 12 V ~ 300 mA, 3,6 W

IP44

 Hiermee verklaart de firma Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel met de fundamentele eisen en de overige ter zake geldende bepalingen overeenstemt.

 Productiedatum (maand/jaar):
11/2024

Voorgeschreven gebruik

Het artikel werd als elektrische decoratieve fontein uitsluitend voor privégebruik ontwikkeld. Het artikel is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het artikel is geschikt voor het gebruik binnen- en buitenshuis.

Gebruikte symbolen

IP 44



Spatwaterdicht

IP X8

waterdicht



Beschermingsniveau II



Beschermingsniveau III



Veiligheidstransformator
Veilig in de storingstoestand



Polariteit



Voor binnen en buiten



Symbol voor wisselspanning

Veiligheidsinstructies



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Dit artikel kan door kinderen met een leeftijd vanaf 8 jaar en ouder en ook door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, gebruikt worden indien zij onder toezicht of met het oog op het veilige gebruik van het artikel uitleg kregen en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het artikel spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.



Gevaar voor een elektrische schok!

- Geen heet water ingieten! Het water mag niet warmer dan 35°C zijn.
- Dompel de netstekker niet in water of andere vloeistoffen.
- Pak de netstekker nooit met vochtige handen vast.
- Trek de netstekker nooit bij het netsnoer uit het stopcontact, maar pak altijd de netstekker vast.
- Bedien het artikel niet als het zichtbare beschadigingen vertoont of als het netsnoer resp. de netstekker defect is.

- Houd het artikel, de netstekker en het netsnoer op een veilige afstand tot open vuur en hete oppervlakken.

(BO-15564/BO-15566):

De lichtbron van deze armatuur kan niet vervangen worden; wanneer de lichtbron het einde van haar levensduur bereikt heeft, dient de complete armatuur vervangen te worden.



Gevaar voor blessures!

- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!
- Er mogen geen aanpassingen aan het artikel doorgevoerd worden!
- Leg het netsnoer zodanig, dat men er niet kan over struikelen.



Preventie van materiële schade!

- Knik het netsnoer niet en leg het niet over scherpe kanten.
- Gebruik het netsnoer nooit als draaggreep.
- Het artikel mag alleen met de bijgeleverde netadapter gebruikt worden.

Gebruik (afb. A - D)

1. Verbind de aansluiting (4a) van de pomp (4) met de rubberslang (1a) (afb. A).

BO-15564/BO-15566: Steek de LED (4d) in de rubberslang (1d) (afb. A).

2. Giet water in het waterreservoir (2) en plaats de pomp in het waterreservoir.

Belangrijk! Let op de minimale en maximale vulhoeveelheid.

3. Plaats de decoratieve fontein (1) op het waterreservoir (afb. B).

Belangrijk! Leid de toevoerleiding (4b) door de uitsparing (1b).

4. Verbind de toevoerleiding (4b) met de netadapter (3) (afb. C).

5. Steek de netstekker in het stopcontact.

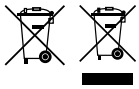
Opmerking: De pomp start automatisch. U kunt de waterdoorstroming verhogen of verlagen door dat u de regelaar (4c) aan de pomp in de richting van het plus- of minteken verschuift (afb. D).

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. De netstekker mag tijdens de reiniging niet naar voren worden.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is.

Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamel punten, in recycleagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af.

Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons - naar onze keuze - voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 465895_2404

BE Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

**Bijkomende informatie conform
verordening (EU) 2019/1782**

Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregister-nummer en adres	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wra-gekamp 6, D-22397 Hamburg Handelsregister-nummer: HRB 96603
Model identificatie	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Ingangsspanning	230-240 V
Ingangswisselstroom-frequentie	50 Hz
Uitgangsspanning	12 V
Uitgangsstroom	300 mA
Uitgangsvermogen	3,6 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens de werking	≤ 75,6 %
Efficiëntie bij geringe last (10 %)	/
Opgenomen vermogen bij onbelaste werking	≤ 0,21 W

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.



Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy

- 1 x instrukcja użytkowania
- 1 x zbiornik na wodę (2)
- 1 x zasilacz sieciowy (3)

BO-15565:

- 1 x dekoracyjna fontanna (1)
- 1 x pompa z przewodem doprowadzającym (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 x dekoracyjna fontanna LED (1)
- 1 x pompa z przewodem doprowadzającym i oświetleniem LED (4)

Dane techniczne

Przewód doprowadzający: ok. 1,5 m
Przeźródle napełniania / objętość
(minimalna ilość napełnienia – maksymalna ilość napełnienia):
ok. 600 ml - 1000 ml

Pompa

Model UE/GB:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40 cm (maks. wysokość pompy)

Qmax: 140 l/h (maks. natężenie przepływu)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Maksymalna temperatura wody: 35 °C

Zasilacz sieciowy

Model UE/GB: BJ-AC120030-IP44

Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Napięcie wejściowe: 230-240 V ~ 50 Hz,
6,0 VA

Napięcie wyjściowe: 12 V ~ 300 mA, 3,6 W
IP44



Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza niniejszym, że ten artykuł jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami.



Data produkcji (miesiąc/rok):
11/2024

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł został zaprojektowany jako fontanna dekoracyjna przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego. Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Artykuł jest przeznaczony do użytkowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.

Zastosowane symbole

IP 44



Ochrona przed wodą rozbryzgową

IP X8

Wodoszczelność



Klasa ochronności II



Klasa ochronności III



Transformator bezpieczeństwa
Bezpieczny w razie awarii



Biegunowość



Do stosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń



Symbol prądu zmiennego

Wskazówki bezpieczeństwa



Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Z niniejszego artykułu mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że pozostają one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego artykułu i rozumieją związane z tym ryzyko. Nie wolno dzieciom bawić się tym artykułem. Prace związane z czyszczeniem i konserwacją nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez nadzoru.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

- Nie wlewać gorącej wody! Temperatura wody nie powinna przekraczać 35 °C.
- Nie zanurzać wtyczki sieciowej w wodzie ani innych cieczach.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka, pociągając za kabel zasilający; zawsze należy chwycić za wtyczkę.
- Nie należy używać artykułu, jeśli wykazuje on widoczne uszkodzenia, bądź w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego lub wtyczki.

- Artykuł, wtyczkę i kabel zasilający należy trzymać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- **(BO-15564/BO-15566):** Źródło światła lampki jest niewymienialne; jeśli źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, należy wymienić całą lampkę.



Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu wolno korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji artykułu!
- Kabel zasilający należy rozłożyć w sposób, który nie stwarza zagrożenia potknięciem.



Unikanie szkód materialnych!

- Nie należy zginać kabla zasilającego ani umieszczać go na ostrych krawędziach.
- Nigdy nie należy używać kabla zasilającego jako uchwytu do przenoszenia.
- Artykuł może być używany wyłącznie z dołączonym zasilaczem sieciowym.

Sposób użytkowania (rys. A–D)

1. Połączyć przyłącze (4a) pompy (4) z gumowym węzłem (1a) (rys. A). **BO-15564/BO-15566:** Włożyć oświetlenie LED (4d) do gumowego węzła (1d) (rys. A).
2. Włączyć wodę do zbiornika na wodę (2) i umieścić pompę w zbiorniku.

Ważne! Należy zwrócić uwagę na minimalną i maksymalną ilość napełnienia.

3. Ustawić fontannę dekoracyjną (1) na zbiorniku na wodę (rys. B).

Ważne! Poprowadzić przewód doprowadzający (4b) przez wycięcie (1b).

4. Połączyć przewód doprowadzający (4b) z zasilaczem sieciowym (3) (rys. C).
5. Włożyć wtyczkę do gniazdka.

Wskazówka: Pompa uruchamia się automatycznie. Przepływ wody można zwiększać lub zmniejszać, przesuwając regulator (4c) na pompie w kierunku znaku plus lub minus (rys. D).

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. Nie należy dopuścić do zamoczenia wtyczki podczas czyszczenia.

WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Uwagi odnośnie recyklingu



Znajdujący się obok symbol wskazuje, że niniejsze urządzenie nie podlega Dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta

stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy oddać je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją odpadów. Należy chronić środowisko i właściwie usuwać odpady. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.



Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego urządzenia uzyskają Państwo u władz gminnych i miejskich. Urządzenie oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Przestrzegać oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i karton / 80–98: materiały kompozytowe. Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn. Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 465895_2404

 Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Informacje dodatkowe zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2019/1782	
Nazwa lub marka handlowa producenta, numer w rejestrze handlowym oraz adres pocztowy	Delta-Sport Handelsskontor GmbH, Wra- gekamp 6, 22397 Hamburg Numer w rejestrze handlowym: HRB 96603
Identyfikator modelu	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Napięcie wejściowe	230-240 V
Częstotliwość prądu przemiennego wejściowego	50 Hz
Napięcie wyjściowe	12 V
Prąd wyjściowy	300 mA
Moc wyjściowa	3,6 W
Średnia wydajność podczas pracy	≤ 75,6%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	/
Pobór energii bez obciążenia	≤ 0,21 W

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Ušchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky

- 1 x návod k použití
- 1 x nádrž na vodu (2)
- 1 x síťový adaptér (3)

BO-15565:

- 1 x dekorativní fontánka (1)
- 1 x čerpadlo včetně přívodného kabelu (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 x dekorativní LED fontánka (1)
- 1 x čerpadlo včetně přívodního kabelu a LED diody (4)

Technická data

Přívodní kabel: cca 1,5 m

Plnicí prostor/objem

(Minimální náplň - maximální náplň):

cca 600 ml - 1000 ml

Čerpadlo

Model EU/GB:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40 cm (max. výška čerpání)

Qmax: 140 l/h (max. množství průtoku)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Maximální teplota vody: 35° C

Síťový adaptér


Model EU/GB: BJ-AC120030-IP44


Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Vstup: 230-240 V ~ 50 Hz, 6,0 VA

Výstup: 12 V ~ 300 mA, 3,6 W

IP44

 Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními:

 Datum výroby (měsíc/rok):
11/2024

Použití v souladu s určením

Výrobek byl vyvinut jako dekorativní fontána výlučně pro privátní použití. Výrobek není určen pro podnikatelské účely. Výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní použití.

Použité symboly

IP 44



Chráněno proti ostříkové vodě

IP X8

Vodotěsný



Třída ochrany II



Třída ochrany III



Bezpečnostní transformátor
Bezpečný v poruchovém stavu



Polarita



Do interiéru i exteriéru.



Symbol střídavého napětí

Bezpečnostní pokyny

Ohrožení života!

- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a výše a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání výrobku a rozumí z toho plynoucím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Neplňte horkou vodou! Voda nesmí být teplejší než 35 °C.
- Neponořujte sířovou zástrčku do vody nebo jiných kapalin.
- Nikdy se nedotýkejte sířové zástrčky vlhkýma rukama.
- Nikdy nevytahujte sířovou zástrčku za sířový kabel ze zásuvky, ale vždy uchopte sířovou zástrčku.
- Výrobek neprovozujte, pokud vykazuje viditelná poškození nebo je vadný sířový kabel, resp. sířová zástrčka.
- Udržujte výrobek, sířovou zástrčku a sířový kabel z dosahu otevřeného ohně a horkých ploch.
- **(BO-15564/BO-15566):** Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; jakmile světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí být vyměněno celé svítidlo.

Nebezpečí úrazu!

- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Na výrobku nesmí být prováděny žádné úpravy!
- Sířový kabel pokládejte tak, aby se o něj nemohlo klopýtout.

Vyloučení věcných škod!

- Sířový kabel nepřehýbejte a nepokládejte ho přes ostré hrany.
- Nikdy nepoužívejte sířový kabel při nošení jako držadlo.
- Výrobek lze používat pouze s dodaným sířovým adaptérem.

Použití (obr. A-D)

1. Připojte přípojku (4a) čerpadla (4) k pryžové hadici (1a) (obr. A). **BO-15564/BO-15566:** Vložte LED diodu (4d) do pryžové hadice (1d) (obr. A).
2. Naplňte nádrž na vodu (2) vodou a umístěte čerpadlo do nádrže na vodu.
Důležité! Dodržujte minimální, resp. maximální náplň.
3. Umístěte dekorativní fontánu (1) na nádobu na vodu (obr. B).
Důležité! Veďte přívodní kabel (4b) skrz vybrání (1b).
4. Připojte přívodní kabel (4b) k sířovému adaptéru (3) (obr. C).
5. Zastrčte sířovou zástrčku do zásuvky.

Upozornění: Čerpadlo startuje automaticky. Průtok vody můžete zvýšit nebo snížit posunutím ovladače (4c) na čerpadle ve směru znaménka plus nebo minus (obr. D).

Skladování, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem na čištění a nárazně utírejte dosucha. Sířová zástrčka se během čištění nesmí namočit.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci



Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU.

Tato směrnice uvádí, že toto

zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chrňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebením, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 465895_2404

 Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@idl.com

Doplňující informace podle nařízení (EU) 2019/1782	
Název nebo obchodní značka výrobce, číslo obchodního rejstříku a adresa	Delta-Sport Handel- skontor GmbH, Wr- agekamp 6, 22397 Hamburg Obchodní rejstřík číslo: HRB 96603
Identifikátor modelu	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Vstupní napětí	230-240 V
Vstupní frekvence střídavého proudu	50 Hz
Výstupní napětí	12 V
Výstupní proud	300 mA
Výstupní výkon	3,6 W
Průměrná účinnost v provozu	≤ 75,6 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	/
Spotřeba energie při nulovém zatížení	≤ 0,21 W

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia

1 x návod na používanie

1 x nádrž na vodu (2)

1 x sieťový adaptér (3)

BO-15565:

1 x dekoratívna fontánka (1)

1 x čerpadlo vrátane prírodného vedenia (4)

BO-15564/BO-15566:

1 x dekoratívna LED fontánka (1)

1 x čerpadlo vrátane prírodného vedenia a LED (4)

Technické údaje

Prírodné vedenie: cca 1,5 m

Plniaci priestor/objem

(minimálne plniace množstvo - maximálne plniace množstvo):

cca 600 ml - 1000 ml

Čerpadlo

Model EU/GB:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40 cm (max. výška čerpadla)

Qmax: 140 l/h (max. prietokové množstvo)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Najvyššia teplota vody: 35° C

Sieťový adaptér


Model EU/GB: BJ-AC120030-IP44


Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Vstup: 230-240 V ~ 50 Hz, 6,0 VA

Výstup: 12 V ~ 300 mA, 3,6 W

IP44

 Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto prehlasuje, že tento výrobok sa zhoduje so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami.

 Dátum výroby (mesiac/rok):
11/2024

Používanie podľa určenia

Výrobok bol vyvinutý ako elektrická dekoračná fontána výhradne pre súkromné používanie.

Výrobok nie je určený pre komerčné používanie. Tento výrobok je vhodný do interiéru a exteriéru..

Použité symboly

IP 44



Chránený pred ostrekovou vodou

IP X8

Vodotesné



Trieda ochrany II



Trieda ochrany III



Bezpečnostný transformátor bezpečný v prípade poruchy



Polarita



Do interiéru a exteriéru.



Symbol pre striedavé napätie

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a viac ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak je nad nimi dohľad alebo boli inštruované o bezpečnom používaní výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstvách. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu pri používaní nesmú robiť deti bez dozoru.

Nebezpečenstvo rany el. prúdom!

- Neplňte horúcou vodou! Voda nesmie byť teplejšia ako 35 °C.
- Neponárajte elektrickú zástrčku do vody alebo iných tekutín.
- Elektrickej zástrčky sa nikdy nedotýkajte vlhkými rukami.
- Nikdy neťahajte elektrickú zástrčku zo zásuvky za sieťový kábel, ale vždy chyťte zástrčku.
- Nepoužívajte výrobok, keď vykazuje viditeľné poškodenia alebo keď je pokazený sieťový kábel príp. zástrčka.
- Chráňte výrobok, zástrčku a sieťový kábel pred otvoreným ohňom a horúcimi plochami.
- **(BO-15564/BO-15566):** Zdroj svetla tohto svietidla sa nedá nahradiť, keď zdroj svetla dosiahne koniec životnosti, musí sa nahradiť celé svietidlo.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Na výrobku sa nesmú robiť žiadne modifikácie!
- Uložte sieťový kábel tak, aby nebol príčinou zakopnutia.

Zabránenie vecným škodám!

- Sieťový kábel neprelamujte a naukladajte ho cez ostré hrany.
- Nikdy nepoužívajte sieťový kábel ako držiak.
- Výrobok smiete používať len so sieťovým adaptérom dodávanom spolu s ním.

Používanie (obr. A - D)

1. Spojte prípoj (4a) čerpadla (4) s gumenou hadicou (1a) (obr. A) **BO-15564/BO-15566:** Vsunite LED (4d) do gumovej hadice (1d) (obr. A).
2. Naplňte nádrž na vodu (2) vodou a umiestnite čerpadlo do nádrže na vodu.
Dôležité! Dávajte pozor na minimálne príp. maximálne plniace množstvo.
3. Umiestnite dekoračnú fontánu (1) na nádrž na vodu (obr. B).
Dôležité! Prevedte prírodné vedenie (4b) cez výrez (1b).
4. Spojte prírodné vedenie (4b) so sieťovým adaptérom (3) (obr. C).
5. Zástrčku zasuňte do zásuvky.

Poznámka: Čerpadlo sa spustí automaticky. Môžete zvýšiť alebo znížiť prietok vody tým, že posuniete regulátor (4c) na čerpadle v smere znamienka plus alebo mínus (obr. D).

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistíte len vlhkou handričkou a nakoniec utrite dosucha. Zástrčka nesmie byť počas čistenia mokrá.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacimi prostriedkami.

Pokyny k likvidácii



Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že

tento výrobok nesmiete na konci jeho doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidačných prevádzkach.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne. Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použitie batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 - 7: plasty / 20 - 22: papier a lepenka / 80 - 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania.

Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 465895_2404

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

Doplňkové informácie podľa nariadenia (EU) 2019/1782

Názov alebo obchodná značka výrobcu, číslo v obchodnom registri a adresa	Delta-Sport Handel- skontor GmbH, Wra- gekamp 6, 22397 Hamburg Číslo v obchodnom registri: HRB 96603
ID modelu	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Vstupné napätie	230-240 V
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50 Hz
Výstupné napätie	12 V
Výstupný prúd	300 mA
Výstupný výkon	3,6 W
Priemerný stupeň účinnosti pri pre- vádzke	$\leq 75,6 \%$
Stupeň účinnosti pri nízkom zaťažení (10 %)	/
Príkion pri nulovom zaťažení	$\leq 0,21 \text{ W}$

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido de suministro

- 1 instrucciones de uso
- 1 contenedor de agua (2)
- 1 adaptador de red (3)

BO-15565:

- 1 fuente decorativa (1)
- 1 bomba incl. cable de alimentación (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 fuente decorativa con ledes (1)
- 1 bomba incl. cable de alimentación y LED (4)

Datos técnicos

Cable de alimentación: aprox. 1,5 m

Capacidad de llenado/volumen (cantidad mínima - cantidad máxima):
aprox. 600 ml - 1000 ml

Bomba

Modelo UE/GB:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40 cm (altura de bombeo máx.)

Qmax: 140 l/h (caudal máx.)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Temperatura máxima del agua: 35° C

Adaptador de red


Modelo UE/GB: BJ-AC120030-IP44


Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Entrada: 230-240 V ~ 50 Hz, 6,0 VA

Salida: 12 V ~ 300 mA, 3,6 W

IP44

 Por la presente, Delta-Sport Handelskon-
tor GmbH declara que este artículo
cumple con los requisitos básicos y las demás
disposiciones pertinentes.

 Fecha de fabricación (mes/año):
11/2024

Uso conforme al fin previsto

El artículo ha sido diseñado como fuente deco-
rativa eléctrica de uso exclusivamente privado.
El artículo no ha sido diseñado para el uso
comercial. Este artículo está destinado al uso en
interiores y exteriores.

Símbolos empleados

IP 44



A prueba de salpicaduras

IP X8

Impermeable



Clase de protección II



Clase de protección III



Transformador de seguridad
Seguro en caso de fallo



Polaridad



Para interiores y exteriores



Símbolo de tensión alterna

Indicaciones de seguridad



¡Peligro de muerte!

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- Este artículo puede ser empleado por niños mayores de 8 años, así como por personas con las facultades físicas, sensoriales o mentales merma-
das o falta de experiencia y conocimientos, si se encuentran bajo supervisión o han sido instruidos sobre el uso seguro del artículo y entienden los peligros derivados del mismo. Los niños no deben jugar con el artículo. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario sin vigilancia.



¡Peligro de descarga eléctrica!

- ¡No llenar con agua caliente! El agua no debe tener una temperatura superior a 35 °C.
- No sumerja el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- No toque el enchufe bajo ningún concepto con las manos mojadas.
- No extraiga el enchufe nunca de la toma de corriente tirando del cable de red; agarre siempre el enchufe con las manos.
- No emplee el artículo si presenta daños visibles o si el cable de red o el enchufe están defectuosos.
- Mantenga el artículo, el enchufe y el cable de red alejados del fuego y las superficies calientes.

• (BO-15564/BO-15566):

La fuente de luz de esta lámpara no puede sustituirse; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil deberá sustituirse la lámpara completa.



¡Peligro de lesiones!

- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo solo debe ser usado si se encuentra en perfecto estado!
- ¡No está permitido realizar modificaciones al artículo!
- Tienda el cable de red de forma que no pueda tropezarse con él.



¡Prevención de daños materiales!

- No doble el cable de red ni lo tienda sobre bordes afilados.
- No emplee nunca el cable de red como asa de transporte.
- El artículo solo debe emplearse con el adaptador de red suministrado.

Uso (fig. A - D)

1. Una la conexión (4a) de la bomba (4) con la manguera de goma (1a) (fig. A).
BO-15564/BO-15566: Introduzca el LED (4d) en la manguera de goma (1d) (fig. A).
2. Llene el contenedor de agua (2) de agua y coloque la bomba en el contenedor de agua.

¡Importante! Tenga en cuenta la cantidad mínima y máxima.

3. Coloque la fuente decorativa (1) sobre el contenedor de agua (fig. B).

¡Importante! Guíe el cable de alimentación (4b) por el hueco (1b).

4. Conecte el cable de alimentación (4b) con el adaptador de red (3) (fig. C).

5. Inserte el enchufe en la toma de corriente.

Nota: la bomba se inicia automáticamente. El caudal de agua puede aumentarse o reducirse deslizando el regulador (4c) de la bomba hacia el signo más o menos (fig. D).

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo. El enchufe no debe mojarse durante la limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación



Este símbolo indica que el dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva específica que este

dispositivo no puede ser eliminado con la basura doméstica normal al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en puntos de recogida, centros de reciclaje o empresas eliminadoras de basura especialmente habilitados al efecto. Proteja el medio ambiente y elimine los productos correctamente.

No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por ello, elimine las pilas/acumuladores en un punto de recogida comunitario.



En su administración local o municipal podrán informarle sobre otras posibilidades de eliminación del artículo usado.

No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación.

La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 465895_2404

ES Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: deltasport@lidl.es

Información adicional conforme al Reglamento (UE) 2019/1782	
Nombre o marca del fabricante, número en el registro mercantil y dirección	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wra-gekamp 6, 22397 Hamburgo Número en el registro mercantil: HRB 96603
Identificación del modelo	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Tensión de entrada	230-240 V
Frecuencia de corriente alterna de entrada	50 Hz
Tensión de salida	12 V
Corriente de salida	300 mA
Potencia de salida	3,6 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	$\leq 75,6 \%$
Eficiencia con carga reducida (10 %)	/
Potencia con carga nula	$\leq 0,21 \text{ W}$

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

- 1 x brugervejledning
- 1 x vandbeholder (2)
- 1 x netadapter (3)

BO-15565:

- 1 x dekorativt springvand (1)
- 1 x pumpe inkl. tilledning (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 x dekorativt springvand med LED (1)
- 1 x pumpe inkl. tilledning og LED (4)

Tekniske data


Tilledning: ca. 1,5 m
Påfyldningsplads/-volumen
(minimum påfyldningsmængde - maksimum påfyldningsmængde):
ca. 600 ml - 1000 ml

Pumpe

Model EU/GB:
JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)
JP-200 (**BO-15565**)
Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.
Hmaks: 40 cm (maks. pumpehøjde)
Qmaks: 140 l/t (maks. gennemstrømningsmængde)
12 V \sim 50 Hz, 3 W
IPX8
Vandets højeste temperatur: 35° C

Netadapter

Model EU/GB: BJ-AC120030-IP44
Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.
Indgang: 230-240 V \sim 50 Hz, 6,0 VA
Udgang: 12 V \sim 300 mA, 3,6 W
IP44

 Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel opfylder de grundlæggende krav og de øvrige relevante bestemmelser.



Fremstillingsdato (måned/år):
11/2024

Tilsigtet brug

Artiklen er udviklet som elektrisk dekorationsbrønd og er kun til privat brug. Artiklen er ikke beregnet til kommerciel brug. Artiklen er egnet til brug indendørs og udendørs.

Anvendte symboler

IP 44



Stænktæt

IP X8

Vandtæt



Beskyttelsesklasse II



Beskyttelsesklasse III



Sikkerhedstransformator
Sikker i fejltilstand



Polaritet



Til inde og ude



Symbol for vekselstrøm

Sikkerhedsoplysninger

Livsfare!

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningfare.
- Denne artikel kan bruges af børn fra 8-årsalderen og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat de er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan man bruger artiklen sikkert, og forstår de deraf følgende farer. Børn må ikke lege med artiklen. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, uden de er under opsyn.

Risiko for elektrisk stød!

- Fyld ikke varmt vand i! Vandet må ikke være varmere end 35 °C.
- Sænk ikke strømstikket ned i vand eller andre væsker.
- Tag aldrig fat i strømstikket med fugtige hænder.
- Træk aldrig strømstikket ud af stikkontakten i strømkablet; tag altid fat i strømstikket.
- Brug ikke artiklen, hvis den er synligt beskadiget, eller hvis strømkablet eller strømstikket er defekt.
- Hold artiklen, stikket og strømkablet væk fra åben ild og varme overflader.
- **(BO-15564/BO-15566):** Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes; når lyskilden har nået enden af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.

Fare for personskade!

- Kontrollér artiklen for skader eller slitage før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Der må ikke foretages nogen ændringer på artiklen!
- Læg strømkablet sådan, at det ikke udgør en fare for at snuble.

Undgå materielle skader!

- Knæk ikke strømkablet, og læg det ikke over skarpe kanter.
- Brug aldrig strømkablet som bærehåndtag.
- Artiklen må kun anvendes sammen med den medfølgende netadapter.

Brug (afb. A - D)

1. Forbind tilslutningen (4a) på pumpen (4) til gummislangen (1a) (afb. A). **BO-15564/BO-15566:** Sæt LED'en (4d) i gummislangen (1d) (afb. A).
2. Fyld vand i vandbeholderen (2) og placér pumpen i vandbeholderen.
Vigtigt! Vær opmærksom på mindst hhv. maksimale påfyldningsmængde.
3. Placér dekorationsbrønden (1) på vandbeholderen (afb. B).
Vigtigt! Før tilledningen (4b) gennem fordybningen (1b).
4. Forbind tilledningen (4b) til netadapteren (3) (afb. C).
5. Sæt strømstikket i stikkontakten.

Bemærk: Pumpen starter automatisk. Vandgennemstrømningen kan øges eller mindskes ved at flytte regulatoren (4c) på pumpen i retning af plus- eller minustegnet (afb. D).

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengøres kun med en fugtig rengøringsklud, og tørres af bagefter. Strømstikket må ikke blive vådt under rengøringen.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvisninger vedr. bortskaffelse



Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved

slutningen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt. Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.



Yderligere informationer om bortskaffelse af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning:

1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 465895_2404

DK Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Yderligere informationer i henhold til forordning (EU) 2019/1782

Producentens navn eller varemærke, CVR-nummer og adresse	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wragkamp 6, 22397 Hamburg CVR-nummer: HRB 96603
Modelbetegnelse	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Indgangsspænding	230-240 V
Indgangsvekselstrømfrekvens	50 Hz
Udgangsspænding	12 V
Udgangsstrøm	300 mA
Udgangseffekt	3,6 W
Gennemsnitlig effektivitet under drift	≤ 75,6 %
Effektivitet ved lav belastning (10%)	/
Strømforbrug i ubelastet tilstand	≤ 0,21 W

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della confezione

- 1 x istruzioni d'uso
- 1 x serbatoio dell'acqua (2)
- 1 x adattatore di rete (3)

BO-15565:

- 1 x fontanella decorativa (1)
- 1 x pompa incl. cavo di alimentazione (4)

BO-15564/BO-15566:

- 1 x fontanella decorativa a LED (1)
- 1 x pompa incl. cavo di alimentazione e LED (4)

Dati tecnici

Cavo di alimentazione: circa 1,5 m

Capacità/volume

(contenuto minimo - contenuto massimo):

ca. 600 ml - 1000 ml

Pompa

Modello UE/GB:

JP-200 LED (**BO-15564/BO-15566**)

JP-200 (**BO-15565**)

Foshan Jiapin Electric Appliance Co., Ltd.

Hmax: 40 cm (altezza max. della pompa)

Qmax: 140 l/h (portata max.)

12 V ~ 50 Hz, 3 W

IPX8

Temperatura massima dell'acqua: 35 ° C

Adattatore di rete


Modello UE/GB: BJ-AC120030-IP44


Changzhou Baojin Electrical Equipment Co., Ltd.

Ingresso: 230-240 V ~ 50 Hz, 6,0 VA

Uscita: 12 V ~ 300 mA, 3,6 W

IP44

 Con la presente, Delta-Sport Handl-skontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai requisiti di base e alle altre disposizioni pertinenti.

 Data di produzione (mese/anno):
11/2024

Utilizzo conforme

L'articolo è stato sviluppato in qualità di fontana decorativa elettrica per l'utilizzo esclusivamente privato. L'articolo non è destinato all'utilizzo commerciale. L'articolo è adatto all'uso in ambienti interni ed esterni.

Simboli utilizzati

IP 44



Con protezione dagli spruzzi d'acqua

IP X8

Impermeabile



Classe di protezione II



Classe di protezione III



Trasformatore di sicurezza
Sicuro in condizione di guasto



Polarità



Per interni ed esterni



Simbolo di tensione alternata

Indicazioni di sicurezza



Pericolo di morte!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- Questo articolo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e oltre, nonché da persone con facoltà fisiche, sensoriali oppure mentali limitate, oppure con mancanza di esperienza e conoscenze, qualora essi siano sorvegliati oppure siano stati istruiti sull'utilizzo sicuro dell'articolo e comprendano i pericoli che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con l'articolo. La pulizia e la manutenzione affidata all'utente non possono essere condotte da bambini non sorvegliati.



Pericolo di subire scosse elettriche!

- Non introdurre acqua molto calda! L'acqua non deve essere più calda di 35 °C.
- Non immergere la spina in acqua o in altri liquidi.
- Non toccare mai la spina con le mani umide.
- Per staccare la spina dalla presa non tirare mai il cavo di rete, bensì afferrare sempre la spina.
- Non utilizzare l'articolo se esso dovesse presentare danni evidenti oppure se il cavo o la spina dovessero essere difettosi.
- Tenere l'articolo, la spina e il cavo di alimentazione lontani dalle fiamme libere e dalle superfici molto calde.

• (BO-15564/BO-15566):

La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa ha raggiunto il termine della propria durata di impiego, è necessario sostituire l'intera lampada.



Pericolo di ferirsi!

- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Non è consentito apportare modifiche all'articolo!
- Disporre il cavo di rete in modo che nessuno possa inciampare.



Evitare i danni materiali!

- Non piegare il cavo di rete e non farlo passare attorno a spigoli aguzzi.
- Non utilizzare mai il cavo di rete come maniglia per trasportare l'articolo.
- L'articolo può essere azionato soltanto con l'adattatore di rete in dotazione.

Utilizzo (imm. A - D)

1. Collegare l'attacco (4a) della pompa (4) con il tubo flessibile in gomma (1a) (imm. A).
BO-15564/BO-15566: Inserire i LED (4d) nel tubo flessibile in gomma (1d) (imm. A).
2. Riempire di acqua il serbatoio dell'acqua (2) e posizionarvi la pompa.

Importante! Fare attenzione al quantitativo minimo e massimo di acqua da versare.

3. Posizionare la fontana decorativa (1) sul serbatoio dell'acqua (imm. B).

Importante! Far passare il cavo di alimentazione (4b) attraverso l'incavo (1b).

4. Collegare il cavo di alimentazione (4b) all'adattatore di rete (3) (imm. C).
5. Inserire la spina nella presa.

Indicazione: la pompa si avvia automaticamente. È possibile aumentare o ridurre il flusso di acqua spostando il regolatore (4c) sulla pompa in direzione del segno più o meno (imm. D).

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, conservare l'articolo sempre asciutto e pulito a temperatura ambiente. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare. La spina non deve bagnarsi durante la pulizia.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento



Il simbolo accanto indica che questa apparecchiatura è soggetta alla Direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva

prevede che alla fine del suo periodo di impiego non sia consentito smaltire questa apparecchiatura insieme ai normali rifiuti domestici, bensì presso centri di raccolta appositamente allestiti, presso strutture di riciclaggio dei materiali oppure presso aziende di smaltimento. Rispettate l'ambiente e smaltite i rifiuti correttamente.

Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'apparecchiatura usata. Smaltire l'apparecchiatura e la confezione nel rispetto dell'ambiente. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 465895_2404

 Assistenza Italia
Tel.: 800781188

E-Mail: deltasport@lidl.it

Ulteriori informazioni ai sensi del Regolamento (UE) 2019/1782

Nome del marchio commerciale del produttore, numero di registro delle imprese e indirizzo	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wra- gekamp 6, 22397 Hamburg Numero di registro delle imprese: HRB 96603
Identificativo modello	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Tensione di ingresso	230-240 V
Frequenza di corrente alternata in ingresso	50 Hz
Tensione di uscita	12 V
Corrente di uscita	300 mA
Potenza di uscita	3,6 W
Efficienza media durante l'esercizio	≤ 75,6 %
Efficienza in caso di carico ridotto (10 %)	/
Assorbimento di potenza senza carico	≤ 0,21 W

Biztonsági utasítások

Életveszély!

- A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal! Fulladásveszély áll fenn.
- Ezt a terméket 8 évnél fiatalabb gyermek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel bíró vagy tapasztalat és tudás hiányában szenvedő személyek csak akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatáról ki lettek oktattva, és a termék használatából adódó veszélyeket megértették. A gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

Áramütés veszélye!

- Ne töltsön bele forró vizet! A víz nem lehet 35 C-nál melegebb.
- Ne merítse a hálózati dugót vízbe vagy egyéb folyadékokba.
- Soha ne nyúljon nedves kézzel a hálózati dugóhoz.
- Soha ne a hálózati tápkábelnél fogva húzza ki a hálózati dugót a konnektorból, hanem mindig a hálózati dugót fogja meg.
- Ne működtesse a terméket, ha látható sérülések vannak rajta, vagy a hálózati tápkábel, ill. a hálózati csatlakozódugó meghibásodott.
- Tartsa távol a terméket, a hálózati csatlakozódugót és a hálózati tápkábelt nyílt lángtól és forró felületektől.

• (BO-15564/BO-15566):

A lámpa fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás elérte az élettartamának végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.

Sérülésveszély!

- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem látható-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Tilos a terméken változtatásokat eszközölni!
- A hálózati tápkábelt úgy fektesse le, hogy ne lehessen elbotlani benne.

Vagyon károk megelőzése!

- Ne törje meg a hálózati tápkábelt, és ne tegye éles szélékre.
- A hálózati tápkábelt soha ne használja fogantyúként.
- A terméket csak a mellékelt hálózati adapterrel szabad használni.

Használat (A–D ábra)

1. Csatlakoztassa a szivattyú (4) csatlakozóját (4a) a gumitömlővel (1a) (A ábra).
BO-15564/BO-15566: Dugja be a LED-et (4d) a gumitömlőbe (1d) (A ábra).
2. Töltsön vizet a víztartályba (2), majd helyezze bele a szivattyút.
Fontos! Ügyeljen a minimális, ill. maximális töltési mennyiségre.
3. Helyezze föl a dísz-szökőkutat (1) víztartályra (B ábra).
Fontos! A bekötővezeték (4b) a kialakított mélyedésen (1b) keresztül vezesse ki.
4. Csatlakoztassa a bekötővezeték (4b) a hálózati adapterhez (3) (C ábra).
5. Dugja be a hálózati dugót a konnektorba.
Megjegyzés: A szivattyú automatikusan elindul. A víz áramlási sebességét a szivattyún lévő szabályozónak (4c) a plusz vagy mínusz irányba történő eltolásával növelheti, illetve csökkentheti (D ábra).

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja. Csak nedves törlőkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra. A hálózati csatlakozódugó a tisztítás során nem nedvesedhet be. FONTOS! Ne használjon éles tisztítószerkeket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



Az oldalsó szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv kimondja, hogy ezt a

készüléket a hasznos élettartamának végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem a speciálisan erre a célra kialakított gyűjtőhelyeken, újrahasznosító központokban vagy hulladékfeldolgozóknál kell leadni őket. Óvja a környezetet és ártalmatlanítsa szakszerűen a terméket.

Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a községi gyűjtőhelyen adja le.



Az elhasználadott készülék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A készüléket és a csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok. A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 465895_2404

Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: deltasport@lidl.hu

**Kiegészítő információk az (EU)
2019/1782 rendelet szerint**

A gyártó neve vagy védjegye, kereskedelmi nyilvántartási száma és címe	Delta-Sport Handelskontor GmbH, Wragkamp 6, 22397 Hamburg Cégjegyzékszám: HRB 96603
Modellazonosító	BO-15564, BO-15565, BO-15566
Bemenő feszültség	230-240 V
Bemenő váltóáramú frekvencia	50 Hz
Kimenő feszültség	12 V
Kimenő áramerősség	300 mA
Kimenő teljesítmény	3,6 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatékonyság	≤ 75,6%
Hatásfok alacsony (10%-os) terhelésnél	/
Üresjáratú üzemmódban fellépő elektromosáram-fogyasztás	≤ 0,21 W



FR

Cet appareil et son cordon se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

ou

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

CET ARTICLE SE TRIE

ASSOCIATION

ou

MAGASIN

ou

DÉCHÈTERIE

quefairedemesdechets.fr



FR

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



11/2024

Delta-Sport-Nr.: BO-15564, BO-15565, BO-15566

IAN 465895_2404

